

FDF 314

## Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil.

Nous vous souhaitons de profiter pleinement de votre nouvel appareil et nous espérons que vous choisirez de nouveau notre marque lors de votre prochain achat d'appareil électroménager.

Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation et conservez-la comme documentation de référence pendant toute la durée de vie du produit. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurezvous que la notice d'utilisation l'accompagne.

### **Sommaire**

Consignes de sécurité 4
Bandeau de commande 5
Programmes de lavage 9
Première utilisation 10
Réglage de l'adoucisseur d'eau 10
Remplissage du réservoir à sel 12
Remplissage du distributeur de produit de
rinçage 13
, ,
rinçage 13 Réglage de la dose de liquide de

Fonction "Tout en 1"	18
Déchargement du lave-vaisselle	20
Entretien et nettoyage	20
En matière de protection de l'environnement	22
En cas d'anomalie de fonctionnement	23
Caractéristiques techniques	25
Valeurs de consommation	25
Conseils pour les organismes de contrôle Installation	

Sous réserve de modifications



Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.

Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire impérativement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.

## . AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.

## **!** AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectués par un professionnel qualifié.

## . AVERTISSEMENT

Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.

## **!** AVERTISSEMENT

Débranchez votre appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.

## **!**\AVERTISSEMENT

Débranchez votre appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.

## **!**AVERTISSEMENT

Afin d'empêcher des risques d'explosion et d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.

## . AVERTISSEMENT

Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger: coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

Veuillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.



## Consignes de sécurité

Pour votre sécurité et pour garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice d'utilisation, ainsi que ses conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses options de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne, afin que le nouvel utilisateur soit correctement informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.

#### Utilisation

- · Votre appareil est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu. Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.
- N'utilisez pas de solvants dans votre lavevaisselle. Ceux-ci pourraient provoquer une explosion.
- · Les couteaux et autres ustensiles pointus ou tranchants doivent être placés dans le panier à couverts avec la pointe vers le bas, ou placez-les en position horizontale dans le panier supérieur.
- · N'utilisez que des produits (sel, produit de lavage, liquide de rinçage) spécifiques pour lave-vaisselle

- Évitez d'ouvrir la porte pendant que l'appareil fonctionne : une vapeur brûlante peut s'en échapper.
- Ne sortez pas la vaisselle du lave-vaisselle avant la fin du cycle de lavage.
- Lorsque le programme est terminé, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Cet appareil ne peut être entretenu et réparé que par un technicien autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.
- N'essayez en aucun cas de réparer le lavevaisselle vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement du lave-vaisselle. Contactez le Service Après-vente. Exigez des pièces d'origine.

## Consignes de sécurité

- Les produits de lavage pour lave-vaisselle peuvent occasionner des brûlures chimiques au niveau des yeux, de la bouche et de la gorge. Potentiellement dangereux! Respectez les instructions de sécurité du fabricant de produit de lavage pour lavevaisselle.
- L'eau de votre lave-vaisselle n'est pas potable. Des résidus de produit de lavage peuvent subsister dans votre lave-vaisselle.
- Assurez-vous que la porte du lave-vaisselle est toujours correctement fermée lorsque vous n'êtes pas occupé à le remplir ou le vider. Vous éviterez ainsi que quelqu'un ne trébuche sur la porte ouverte et ne se blesse.



Ne montez pas et ne vous asseyez pas sur la porte ouverte de votre appareil.

#### Sécurité des enfants

- Cet appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Ne laissez pas des enfants utiliser le lave-vaisselle sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Conservez tous les produits de lavage dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- Éloignez les enfants à bonne distance de l'appareil lorsque la porte est ouverte.

## /!\ AVERTISSEMENT

#### Le produit de lavage pour lave-vaisselle est dangereux!

Le produit de lavage est très corrosif; tout accident provoqué par ce détergent doit impérativement faire l'objet d'un appel à votre centre antipoison régional et à un médecin. Si quelqu'un a avalé du produit de lavage pour lavevaisselle, il faut immédiatement contacter le centre antipoison régional et un médecin. En cas de projection de produit de lavage dans les veux, baignez abondamment à l'eau en attendant l'intervention du médecin. Veillez à ranger ce produit dans un endroit sûr, hors de portée des enfants. Ne laissez jamais la porte ouverte lorsque l'appareil contient du détergent. Nous vous recommandons de remplir le réservoir de produit de lavage juste avant de démarrer un programme.

#### Installation

 Vérifiez que le lave-vaisselle n'a subi aucun dommage au cours du transport. Ne bran-

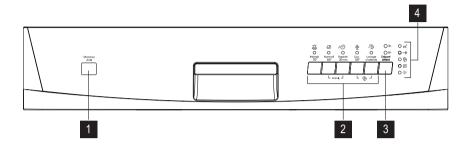
- chez jamais un appareil endommagé. Si votre lave-vaisselle est endommagé, adressez-vous à votre revendeur
- Retirez tous les emballages avant utilisation.
- Les branchements électriques et hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil ne doivent être effectués que par un électricien et/ou un plombier qualifié.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier les spécifications ou de tenter de modifier l'appareil de quelque facon que ce soit.
- N'utilisez jamais le lave-vaisselle si le câble électrique ou les tuyaux d'eau sont endommagés ; ou si le bandeau de commande, le plan de travail de l'appareil ou le socle sont endommagés au point que l'intérieur de l'appareil en est accessible. Contactez votre Service Après-vente pour éviter tout danger.
- Les parois du lave-vaisselle ne doivent jamais être percées, pour éviter d'endommager les composants hydrauliques et électriques.

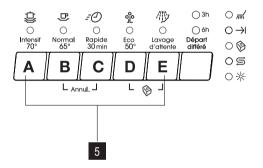


#### /!\ AVERTISSEMENT

Avant de procéder aux branchements électriques et hydrauliques, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans les paragraphes spécifiques de cette notice.

## Bandeau de commande





- 1 Touche marche/arrêt
- 2 Touches de sélection des programmes
- 3 Touche de départ différé
- 4 Voyants
- 5 Touches de fonction

## Mode programmation

#### **IMPORTANT**

Rappelez-vous que pour effectuer une opération quelconque, comme par exemple :

- sélectionner un programme de lavage,
- régler l'adoucisseur d'eau,

 activer/désactiver le distributeur de liquide de rinçage

l'appareil **DOIT** être en mode programmation :

 Appuyez sur la touche Marche/Arrêt, TOUS les voyants des touches de sélection des programmes sont allumés = appareil en mode programmation.



Appuyez sur la touche Marche/Arrêt,
 SEUL un voyant du programme est allumé
 dernier programme exécuté encore
 sélectionné.

Dans un tel cas, il sera nécessaire d'annuler le programme (reportez-vous aux instructions de la section "Annulation d'un programme en cours").

#### Touches de fonction

En plus de la sélection des programmes de lavage, ces touches servent aussi à régler les fonctions suivantes :

- le réglage de l'adoucisseur d'eau,
- l'activation/la désactivation de la fonction "Tout en 1".
- l'activation/la désactivation du distributeur de liquide de rinçage si la fonction "Tout en 1" est activée.
- l'annulation d'un programme en cours.

#### Touches de sélection des programmes

- · Départ du programme de lavage :
- 1. Appuyez sur la touche marche/arrêt.
- Appuyez sur la touche correspondant au programme souhaité, le voyant correspondant reste allumé tandis que tous les autres voyants du programme s'éteignent.
- 3. Dans les 3 secondes qui suivent la sélection d'une touche, le programme démarre automatiquement.

#### **IMPORTANT**

Dès que le programme a démarré, si vous souhaitez modifier la sélection, vous devez annuler le programme de lavage en cours.

- Annulation d'un programme en cours :
- Appuyez et maintenez appuyées simultanément les touches de fonction B et C jusqu'à ce que TOUS les voyants du programme s'allument.
- Relâchez les touches de fonction B et C.
- Mettez le lave-vaisselle à l'arrêt en appuyant sur la touche marche/arrêt ou sélectionnez un nouveau programme de lavage (vérifiez qu'il y a du produit de lavage dans le distributeur correspondant).

Touche départ différé	Cette option permet de différer de 3 ou 6 heures le départ du programme. Avant de sélectionner le programme, appuyez sur la touche marche/arrêt puis sur la touche départ différé jusqu'à ce que le voyant correspondant à 3 h ou 6 h s'allume.  Appuyez sur la touche correspondant au programme souhaité, le décompte commence automatiquement au bout d'environ 3 secondes.  Dès que le décompte est terminé, le programme de lavage démarre automatiquement. Le voyant correspondant au départ différé s'éteint.  • Annulation du départ différé :  Appuyez sur la touche départ différé jusqu'à ce que les voyants correspondant à 3 h ou 6 h s'éteignent. Le programme de lavage sélectionné démarre automatiquement.
-----------------------	---

#### **IMPORTANT**

Il est possible de sélectionner un programme de lavage ainsi que le départ différé lorsque la porte est entrouverte. Dans ce cas, le programme ou le décompte démarre dès que la porte est fermée. Vous pouvez effectuer toutes les modifications souhaitées jusqu'à ce moment-là.

Voyants		
Lavage 1)  mK	Il s'allume pendant les phases de lavage et de rinçage.	
Fin de programme →I	Il s'allume quand un cycle de lavage est terminé. Il possède également des fonctions supplémentaires de signalisation visuelle, telles que :  Il réglage de l'adoucisseur d'eau,  Il déclenchement d'une alarme en cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil.	
Fonction "Tout en 1"	Indique que la fonction "Tout en 1" est activée/désactivée (voir "Fonction Tout en 1")	
Réapprovisionnement en sel 2) S	Il s'allume lorsque le réservoir à sel doit être rempli. Ce voyant peut rester allumé plusieurs heures après le remplissage du réservoir à sel.	



Voyants				
Produit rinçage 2) **	Il s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli.			

- Dès que vous avez sélectionné un programme de lavage, les voyants des phases de ce programme se mettent à clignoter. Après le départ du programme, les voyants des phases s'éteignent sauf le voyant de la phase en cours qui reste allumé (éclairage fixe).
- 2) Les voyants des réservoirs à sel et de liquide de rinçage ne sont jamais allumés pendant qu'un programme est en cours, même s'il est nécessaire d'ajouter du sel et du liquide de rinçage.

## Programmes de lavage

Programme	Degré de salissure	Type de vaisselle	Description du programme
Intensif 70°	Très sale	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	Prélavage Lavage 2 rinçages intermédiaires Rinçage final Séchage
Normal 65°	Moyennement sale	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	Prélavage Lavage 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
Rapide 30 min 1) =-	Légèrement sale	Vaisselle et couverts	Lavage Rinçage final
Eco 50° 2) %	Moyennement sale	Vaisselle et couverts	Prélavage Lavage 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage

Programme	Degré de salissure	Type de vaisselle	Description du programme
Lavage d'attente	Tous. Charge partielle (à complét	er dans la journée).	1 rinçage à froid (pour évi- ter que les déchets d'ali- ments ne collent). Ce programme n'utilise pas de produit de lavage.

<sup>1)</sup> Idéal pour le lavage d'un lave-vaisselle partiellement chargé. Programme de lavage journalier parfait, adapté aux besoins d'une famille de 4 personnes qui souhaitent seulement laver la vaisselle et les couverts du dîner et du petit déjeuner.

#### Première utilisation

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle pour la première fois :

- Assurez-vous que les raccordements électriques et hydrauliques sont conformes aux instructions d'installation
- Retirez tous les emballages présents à l'intérieur de l'appareil
- réglez l'adoucisseur d'eau

- Versez 1 I d'eau dans le réservoir à sel, puis approvisionnez en sel
- Remplissez le distributeur de liquide de rinçage

Si vous souhaitez utiliser des pastilles de détergent multifonctions telles que : "3 en 1", "4 en 1", "5 en 1" etc., programmez la fonction "Tout en 1" (voir "Fonction Tout en 1").

## Réglage de l'adoucisseur d'eau

Le lave-vaisselle est équipé d'un adoucisseur d'eau conçu pour éliminer les minéraux et les sels de l'eau d'alimentation susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Plus la teneur en minéraux et en sels est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est calculée en échelles équivalentes, degrés allemands (°dH), degrés français (°TH) et mmol/

I (millimol par litre - unité internationale de dureté de l'eau).

L'adoucisseur doit être réglé en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Renseignez-vous auprès de la Compagnie locale de distribution des eaux pour connaître le degré de dureté de l'eau de votre zone d'habitation.

<sup>2)</sup> Programme de test des organismes de contrôle.



Dureté de l'eau		Réglage de la dureté de l'eau		Utilisation du	
°dH	°TH	mmol/l	manuel	électronique	sel régénérant
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	2	niveau 10	oui
43 - 50	76 - 90	7,6 - 8,9	2	niveau 9	oui
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	2	niveau 8	oui
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	2	niveau 7	oui
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	2	niveau 6	oui
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	2	niveau 5	oui
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	1	niveau 4	oui
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	1	niveau 3	oui
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	1	niveau 2	oui
< 4	< 7	< 0,7	1	niveau 1	non

L'adoucisseur d'eau doit être réglé des deux facons suivantes : manuellement, à l'aide du

sélecteur de dureté de l'eau, et électroniquement.

## Réglage manuel de l'adoucisseur d'eau (voir le tableau)





Réglez le sélecteur sur la position 1 ou 2

L'adoucisseur d'eau est réglé d'usine sur la position 2.

# Réglage électronique de l'adoucisseur d'eau (voir le tableau)

#### **IMPORTANT**

L'adoucisseur d'eau est réglé d'usine sur la position 5.

- Le lave-vaisselle doit être mis à l'arrêt.
   Mettez le lave-vaisselle en marche en appuyant sur la touche marche/arrêt.
- Appuyez et maintenez appuyées simultanément les touches de fonction B et C jusqu'à ce que les voyants des touches A , B et C clignotent.

- Relâchez les touches puis appuyez sur la touche de fonction A: les voyants des touches B et C s'éteignent tandis que la touche de fonction A continue de clignoter. Le voyant de fin de programme clignote. Le nombre de clignotements du voyant de Fin de programme correspond au niveau actuel.
- Il se peut que le voyant de fin de programme clignote 5 fois, par exemple. Répétition du clignotement toutes les 5 secondes.
- 5. Pour modifier le niveau, appuyez sur la touche de fonction **A**. Le niveau augmente chaque fois que vous appuyez sur la touche. (Le niveau 1 est après le niveau 10).
- Le voyant de fin de programme indique le nouveau réglage. (Pour sélectionner un autre niveau, référez-vous au tableau).
- Pour mémoriser cette opération, arrêtez le lave-vaisselle en appuyant sur la touche Marche/Arrêt.

## Remplissage du réservoir à sel

## /!\ ATTENTION

N'utilisez que du sel spécifique pour lavevaisselle.





Dévissez le bouchon.



Uniquement lorsque vous utilisez le réservoir de sel pour la première fois, commencez par le remplir d'eau.



Versez le sel à l'aide de l'entonnoir, jusqu'à ce que le réservoir soit plein de sel.





Éliminez toute trace de sel.



Serrez le bouchon en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

#### **IMPORTANT**

Lancez immédiatement un programme complet.

#### **IMPORTANT**

À mesure que vous ajoutez du sel, de l'eau déborde duréservoir

#### **IMPORTANT**

Réapprovisionnez en sel lorsque le voyant du bandeau de commande s'allume.

## Remplissage du distributeur de produit de rinçage





Ouvrez le couvercle.



Remplissez le distributeur de liquide de rinçage. Le niveau maximum de remplissage est signalé par "max"



Essuyez tout débordement de liquide de rinçage. Fermez le couvercle et appuyez jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.

## /!\ATTENTION

Ne remplissez jamais le distributeur de liquide de rinçage avec d'autres produits (par ex. un agent de nettoyage pour lave-vaisselle, un produit de lavage liquide). Cela aurait pour effet d'endommager l'appareil

#### **IMPORTANT**

Réapprovisionnez en liquide de rinçage lorsque le voyant du bandeau de commande s'allume.

## Réglage de la dose de liquide de rinçage

Augmentez le dosage si vous constatez la présence de gouttes d'eau ou de taches de calcaire sur la vaisselle au terme du lavage. Réduisez le dosage si vous constatez des rayures blanches sur la vaisselle ou une pellicule

bleuâtre sur les verres ou les lames des couteaux





Ouvrez le couvercle.



Réglez le niveau de la dose. (La dose est réglée d'usine sur la position 4).



Fermez le couvercle et appuyez jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.

## Rangement des couverts et de la vaisselle

Les éponges, les chiffons de nettoyage et tout autre objet absorbant l'eau ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

- Avant de charger la vaisselle, veillez à :
  - Enlever tous les restes d'aliments.
  - Laisser tremper les casseroles au fond desquelles adhèrent des restes d'aliments brûlés ou attachés
- Lorsque vous chargez la vaisselle et les couverts, veillez à prendre les précautions suivantes :
  - La vaisselle et les couverts ne doivent pas entraver la rotation des bras d'aspersion.

- Chargez les articles creux, tels que tasses, verres, casseroles, etc. en les retournant, de manière à ce que l'eau ne s'accumule pas dans le creux ou dans un fond hombé
- La vaisselle et les couverts ne doivent pas être insérés les uns dans les autres, ou se chevaucher.
- Pour éviter que les verres ne se brisent, évitez qu'ils ne se touchent.
- Déposez les petits objets dans le panier à couverts.



- La vaisselle en plastique et les poêles en matériau antiadhésif tendent à retenir les gouttes d'eau; ces articles ne seront pas séchés aussi bien que les articles en porcelaine et en acier.
- Les articles légers (bols en plastique, etc.) doivent être rangés dans le panier supérieur et disposés de façon à ce qu'ils ne puissent se retourner.

### Pour le lavage au lave-vaisselle, les couverts et plats suivants

#### ne sont pas adaptés :

## Couverts à manche en bois, en corne, en porcelaine ou en nacre.

- Articles en plastique non résistant à la chaleur.
- Couverts anciens dont certains éléments sont collés et ne résistent pas à la température.
- Couverts ou vaisselle présentant des soudures.
- · Articles en étain ou en cuivre.
- Verres en cristal au plomb.
- · Articles en acier sujets à la rouille.
- Plateaux en bois.
- Articles en fibres synthétiques.

#### peuvent convenir dans une mesure limitée :

- Lavez au lave-vaisselle uniquement de la vaisselle en faïence garantie lavable en machine par le fabricant.
- Les décors vernis peuvent se ternir au fil des lavages.
- Les pièces en argent et en aluminium ont tendance à se décolorer au cours du lavage : les résidus de blanc d'œuf, de jaune d'œuf et de moutarde provoquent souvent une décoloration et la formation de taches sur l'argent. Par conséquent, veillez à toujours éliminer les restes d'aliments de la vaisselle en argent si vous ne la lavez pas immédiatement après utilisation.



Rangez les couverts. Pour un résultat optimal, il est conseillé d'utiliser les séparateurs à couverts fournis (si la taille et la forme des couverts le permettent)



Placez les couteaux et autres couverts pointus ou tranchants avec la poignée vers le haut. Risque de blessure!





Chargez le panier inférieur. Disposez les plats et les grands couvercles autour du panier.



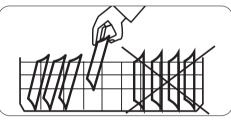
Les deux rangées d'ergots du panier inférieur peuvent être abaissées aisément pour vous permettre de charger des casseroles, des poêles et des saladiers.



Chargez le panier supérieur. Les articles légers (bols en plastique, etc.) doivent être rangés dans le panier supérieur et disposés de façon à ce qu'ils ne puissent se retourner.



Pour les articles de plus grande dimension, il vous est possible de rabattre les supports pour tasses vers le haut.



Si les assiettes doivent être chargées dans le panier supérieur : chargez-les en partant de l'arrière ; en les inclinant légèrement vers l'avant et en évitant les positions avant, près de la porte.

## Réglage de la hauteur du panier supérieur

Si vous devez laver des plats de grande dimension, disposez-les dans le panier inférieur après avoir mis le panier supérieur dans sa position la plus haute.

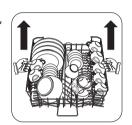
Hauteur maximale de la vaisselle dans :			
	panier supérieur	panier inférieur	
Avec le panier supérieur relevé	20 cm	31 cm	



Hauteur maximale de la vaisselle dans :			
	panier supérieur	panier inférieur	
Avec le panier supérieur abaissé	24 cm	27 cm	

## Pour régler le panier dans sa position la plus haute, procédez comme suit :

- 1. Tirez le panier jusqu'à la butée.
- Soulevez délicatement les deux côtés jusqu'à ce que le mécanisme s'encliquette et que le panier soit en position stable.



## Pour abaisser le panier dans sa position d'origine, procédez comme suit :

- 1. Tirez le panier jusqu'à la butée.
- Soulevez délicatement les deux côtés, puis faites en sorte que le mécanisme s'emboîte vers l'arrière, tout en maintenant le panier.

#### **IMPORTANT**

Ne soulevez ou n'abaissez jamais le panier d'un seul côté uniquement

#### **IMPORTANT**

Lorsque le panier est en position haute, il ne vous est plus possible d'utiliser les supports pour tasses.

## Utilisation du produit de lavage

#### **IMPORTANT**

N'utilisez que des produits de lavage spécifiques pour lave-vaisselle.

Respectez le dosage et les consignes de stockage du fabricant.





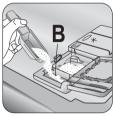
Ouvrez le couvercle.



Versez le produit de lavage dans le bac A.



Respectez le niveau de dosage.



Pour les programmes avec prélavage, ajoutez une dose supplémentaire de produit de lavage dans le bac B



Si vous utilisez du produit Fermez le couvercle. de lavage en pastilles : placez les pastilles dans le bac A.



## Produit de lavage en pastilles

Les produits de lavage en pastilles de différents fabricants présentent un taux de dissolution variable. C'est pourquoi certains produits de lavage en pastilles n'atteignent pas leur pouvoir

de nettoyage optimal au cours des programmes courts. Par conséquent, veuillez sélectionner un programme de lavage long si vous utilisez des produits de lavage en pastilles, afin d'éliminer complètement les résidus de lessive.

## Fonction "Tout en 1"

Cet appareil est doté de la "fonction Tout en 1", ce qui vous permet d'utiliser les pastilles de détergent multifonctions "Tout en 1".

Ces produits combinent les fonctions de produit de lavage, de liquide de rinçage et de sel régénérant. Ils peuvent également contenir d'autres substances selon le type de pastille utilisé ("3 en 1", "4 en 1", "5 en 1", etc.).

Vérifiez que ces produits de lavage sont appropriés au degré de dureté de l'eau d'alimentation. Consultez à cet effet les instructions du fabricant.



Dès que cette fonction est sélectionnée, elle restera également activée pour les programmes de lavage suivants.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, l'alimentation en liquide de rinçage et en sel à partir des bacs respectifs est automatiquement désactivée, de même que les voyants correspondant au sel et au liquide de rincage.

L'utilisation de la fonction "Tout en 1" peut entraîner une modification de la durée du cycle. Activez/désactivez la fonction "Tout en 1" avant de lancer un programme de lavage.

Une fois que le programme a démarré, la fonction "Tout en 1" **NE peut PLUS** être modifiée. Si vous souhaitez annuler la "fonction Tout en 1", il vous faudra d'abord annuler la sélection du programme de lavage, puis désactiver la "fonction Tout en 1". Dans ce cas, vous devrez régler à nouveau le programme de lavage (et les options souhaitées).

## Activation/désactivation de la fonction "Tout en 1"

Appuyez simultanément sur les deux touches "Tout en 1" (touches de fonction **D** et **E**), et maintenez-les appuyées jusqu'à ce que le voyant de la "fonction Tout en 1" s'allume. Cela signifie que la fonction est activée.

Pour désactiver la fonction, appuyez à nouveau sur ces deux touches jusqu'à ce que le voyant correspondant au symbole de la fonction "Tout en 1" s'éteigne.

#### **IMPORTANT**

Si le séchage n'est pas satisfaisant, nous vous suggérons de :

Remplir le distributeur de liquide de rinçage.

- 2. Activer le distributeur de liquide de rincage.
- Régler le dosage du liquide de rinçage sur la position 2.
- L'activation/la désactivation du distributeur de liquide de rinçage est possible uniquement si la fonction "Tout en 1" est activée.

# Activation/désactivation du distributeur de liquide de rinçage

- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt. Le lave-vaisselle doit se trouver en mode programmation.
- Appuyez simultanément sur les touches B et C, jusqu'à ce que les voyants des touches A, B et C commencent à cliqnoter.
- Appuyez sur la touche B , les voyants des touches A et C s'éteignent, tandis que le voyant de la touche B continue de clignoter.
- Pour activer le distributeur de liquide de rinçage, appuyez à nouveau sur la touche B, le voyant de fin de programme s'allume, indiquant que le distributeur de liquide de rinçage a été activé.
- Pour mémoriser cette opération, arrêtez le lave-vaisselle en appuyant sur la touche Marche/Arrêt.
- Pour désactiver à nouveau le distributeur de liquide de rinçage, suivez les instructions jusqu'à ce que le voyant de fin de programme s'éteigne.

#### IMPORTANT

Si vous souhaitez réutiliser des produits de lavage traditionnels, nous vous recommandons de :

- Désactiver la fonction Multi-Tab.
- Approvisionner à nouveau le réservoir à sel et le distributeur de liquide de rinçage.
- 3. Régler la position maximale du degré de dureté de l'eau et d'effectuer 1 programme normal sans charger l'appareil.
- 4. Régler ensuite le degré de dureté de l'eau en fonction de la dureté de l'eau de votre région.
- Régler la dose de liquide de rinçage.

## Déchargement du lave-vaisselle

- Les plats encore chauds sont sensibles aux chocs.
  - C'est pourquoi il est préférable de laisser refroidir la vaisselle avant de la décharger de l'appareil.
- Videz en premier lieu le panier inférieur, puis le panier supérieur ; ceci permettra d'éviter que de l'eau ne s'égoutte du panier supérieur sur la vaisselle du panier inférieur.

Il se peut que de l'eau soit présente sur les parois externes et sur la porte du lavevaisselle, car l'acier inoxydable est en définitive plus froid que les plats.



#### !\ ATTENTION

Dès que le programme est terminé, débranchez le lave-vaisselle et fermez le robinet d'arrivée d'eau

## Entretien et nettoyage

## Nettoyage des filtres

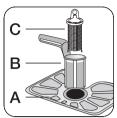
#### **IMPORTANT**

N'utilisez iamais le lave-vaisselle sans les filtres. Si les filtres n'ont pas été correctement

réinstallés, les performances de lavage pourront être compromises.







Nettoyez soigneusement les filtres A, B et C sous l'eau courante.



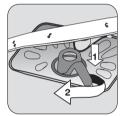
Tournez la poignée d'un 1/4 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et enlevez les filtres **B** et **C**.



Retirez le filtre **A** du fond de la cuve.



Réinstallez le filtre plat A dans le fond de la cuve en veillant à ce qu'il soit bien installé sous les deux rails D



Replacez les filtres et bloquez-les en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

## Nettoyage des bras d'aspersion

Ne retirez JAMAIS les bras d'aspersion.

Si des résidus de salissures ont bouché les orifices des bras d'aspersion, éliminez ceux-ci à l'aide d'un cure-dent.

## Nettoyage de la carrosserie

Nettoyez les surfaces externes de l'appareil, de même que le bandeau de commande, à l'aide d'un chiffon doux humide, en cas de besoin humidifié d'un peu d'eau savonneuse. N'utilisez en aucun cas de substances abrasives, de tampons métalliques ou de solvants (acétone, trichloréthylène, etc.).

## Nettoyage interne

Essuyez régulièrement les joints situés autour de la porte et des distributeurs de produit de lavage et de liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon humide.

Nous vous conseillons d'effectuer tous les 3 mois un lavage pour vaisselle très sale mais sans vaisselle et avec produit de lavage.

## En cas d'absence prolongée

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, veillez à :

- 1. Débrancher l'appareil et à fermer le robinet d'arrivée d'eau.
- 2. Laisser la porte entrouverte pour prévenir la formation d'odeurs désagréables.
- Nettoyer soigneusement l'intérieur de l'appareil.

## Précautions contre le gel

Évitez d'installer l'appareil dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0°C. Si cela n'est pas possible, videz l'appareil, fermez la porte, débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et vidangez.

## Transport de l'appareil

Si vous devez transporter l'appareil (en cas de déménagement, etc.):

- 1. Retirez la fiche de la prise secteur.
- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Retirez les tuvaux d'arrivée d'eau et de vidange.
- 4. Tirez l'appareil hors de sa niche ainsi que les tuyaux.

Évitez d'incliner l'appareil au cours du transport.

## En matière de protection de l'environnement

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

## Matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage sont concus dans le respect de l'environnement et sont recyclables. Les composants en plastique sont identifiables grâce aux sigles >PE <, >PS <, etc. Veuillez jeter les matériaux d'emballage dans le conteneur approprié du centre de collecte des déchets de votre commune.



#### /!\ ATTENTION

Si vous n'utilisez plus votre appareil :

- Retirez la fiche de la prise secteur.
- Coupez le câble et la fiche et jetez-les.
- Éliminez le loquet de la porte, cela évitera aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.



#### En cas d'anomalie de fonctionnement

Le lave-vaisselle ne démarre pas ou s'arrête en cours de programme. Certaines anomalies de fonctionnement peuvent dépendre d'opérations d'entretien non correctes ou d'oubli et peuvent être résolues à l'aide des indications

fournies dans le tableau, sans faire appel à un technicien.

Mettez le lave-vaisselle à l'arrêt, ouvrez la porte et effectuez les actions contrôles que nous vous suggérons ci-après.

Code d'erreur et anomalie de fonctionnement	Cause possible et solution
<ul> <li>Le lave-vaisselle n'est pas approvisionné en eau.</li> <li>le voyant du programme en cours clignote en permanence</li> <li>1 clignotement du voyant de "fin de programme"</li> </ul>	<ul> <li>Le robinet d'arrivée d'eau est obstrué ou incrusté de tartre.</li> <li>Nettoyez le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>Le robinet d'arrivée d'eau est fermé.</li> <li>Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>Le filtre (s'il est présent) situé dans l'embout à vis du tuyau au niveau de la soupape d'admission est bouché.</li> <li>Nettoyez le filtre situé dans l'embout à vis du tuyau.</li> <li>Le tuyau d'arrivée d'eau n'a pas été installé correctement, est plié ou écrasé.</li> <li>Vérifiez le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau.</li> </ul>
<ul> <li>Le lave-vaisselle ne vidange pas.</li> <li>le voyant du programme en cours clignote en permanence</li> <li>2 clignotements du voyant de "fin de programme"</li> </ul>	<ul> <li>Le robinet de l'évier est bouché.</li> <li>Nettoyez à fond le robinet de l'évier.</li> <li>Le tuyau de vidange n'a pas été installé correctement, est plié ou écrasé.</li> <li>Vérifiez le raccordement du tuyau de vidange.</li> </ul>
<ul> <li>le voyant du programme en cours clignote en permanence</li> <li>3 clignotements du voyant de fin de programme</li> </ul>	<ul> <li>Le système de sécurité anti-débordement s'est dé- clenché</li> <li>Fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le Service Après-vente.</li> </ul>
Le programme ne démarre pas.	<ul> <li>La porte du lave-vaisselle n'a pas été fermée correctement.</li> <li>Fermez la porte.</li> <li>La fiche n'est pas branchée.</li> <li>Insérez la fiche dans la prise secteur.</li> <li>Le fusible a grillé dans la boîte à fusibles.</li> <li>Remplacez le fusible.</li> </ul>

Après avoir effectué ces contrôles ; fermez la porte du lave-vaisselle et mettez l'appareil en marche. Appuyez sur la touche du programme qui était en cours au moment de l'intervention de l'alarme. Le programme reprendra là où il avait été interrompu.

Si l'anomalie persiste ou que le code d'erreur s'affiche à nouveau, contactez le Service Après-vente.

Si des codes d'erreurs non décrits dans le tableau ci-dessus s'affichent, contactez le Service Après-vente. Lorsque vous appelez le Service Après-vente, communiquez le modèle, le numéro de code produit et le numéro de série.

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique située sur le côté du lave-vaisselle. Afin de pouvoir disposer à tout moment de ces numéros, nous vous recommandons de les inscrire ici:

Modèle:	
N° code produit :	
N° de série :	

## Les résultats de lavage sont insatisfaisants

La vaisselle n'est pas propre

- Vous n'avez pas sélectionné le programme approprié.
- La vaisselle est disposée de manière telle à empêcher l'eau d'atteindre toutes les surfaces. Ne surchargez pas les paniers.
- La rotation des bras d'aspersion est entravée par de la vaisselle mal rangée.
- Les filtres situés dans le fond de la cuve sont encrassés ou mal installés.
- Vous avez utilisé trop peu de produit de lavage ou avez oublié d'approvisionner le distributeur de produit de lavage.
- Si des dépôts de tartre sont présents sur la vaisselle ; cela signifie que le réservoir de sel est vide ou que vous n'avez pas réglé correctement le niveau de l'adoucisseur d'eau.
- Le raccordement du tuyau de vidange n'a pas été réalisé correctement.
- Le bouchon du réservoir à sel n'a pas été vissé correctement.

La vaisselle est mouillée et terne

Vous n'avez pas utilisé de liquide de rinçage.
Le distributeur de liquide de rinçage est vide.

Les verres et la vaisselle présentent des rayures, des taches blanches ou un film bleuâtre

• Réduisez le dosage du liquide de rinçage.



Les résultats de lavage sont insatisfaisants		
Des gouttes d'eau ont séché sur les verres et la vaisselle	<ul> <li>Augmentez le dosage du liquide de rinçage.</li> <li>Il se peut que le produit de lavage soit en cause. Contactez le service clientèle du fabricant du produit de lavage.</li> </ul>	

Si, après avoir effectué tous ces contrôles, le problème persiste, contactez le Service Aprèsvente.

## Caractéristiques techniques

Dimensions	Largeur x Hauteur x Profondeur cm	60,0 x 85,0 x 61,0
Branchement électrique Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur de la porte du lavevaisselle.	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimum - Maximum (MPa)	0,05 - 0,8
Capacité	Couverts	12
Poids max.	kg	40,5

## Valeurs de consommation

Les valeurs de consommation sont fournies à titre indicatif et varient en fonction de la pression et de la température de l'eau, des varia-

tions dans l'alimentation électrique et de la quantité de vaisselle.

Valeurs de consommation			
Programme	Durée du programme (en minutes)	Consommation énergé- tique (en kWh)	Eau (litres)
Intensif 70°	80-90	1,6-1,8	22-24
Normal 65°	90-100	1,4-1,6	18-20
Rapide 30 min	30	0,9	9

Valeurs de consommation			
Programme	Durée du programme (en minutes)	Consommation énergé- tique (en kWh)	Eau (litres)
Eco 50° Programme de test des organismes de contrôle)	160	1,05	14
Lavage d'attente	12	0,1	4

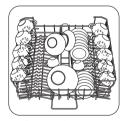
## Conseils pour les organismes de contrôle

Les essais, conformément à la norme EN 60704 doivent être réalisés avec l'appareil à pleine charge et à l'aide du programme de test (voir "Valeurs de consommation").

Les essais, conformément à la norme EN 50242, doivent être réalisés après avoir

approvisionné le réservoir à sel et le distributeur de liquide de rinçage, et à l'aide du programme de test (voir "Valeurs de consommation").

Pleine charge : 12 couverts		
Quantité de produit de lavage requise	5 g + 25 g (Type B)	
Réglage du dosage du liquide de rinçage	position 4 (Type III)	



Panier supérieur

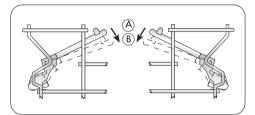


Panier à couverts



Panier inférieur





supports pour tasses : position A

#### Installation



#### !\ AVERTISSEMENT

Les branchements électriques et les raccordements hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil doivent être réalisés par un électricien qualifié et/ou un plombier ou une autre personne compétente.

### Raccordement à l'arrivée d'eau



#### !\ AVERTISSEMENT

Le lave-vaisselle ne doit pas être branché à des dispositifs d'eau ouverts ou à des chauffe-eau instantanés. Ce lave-vaisselle peut être

alimenté en eau chaude (max. 60°) ou en eau froide. Quoiqu'il en soit, nous vous conseillons de le raccorder à une arrivée d'eau froide.



#### !\ AVERTISSEMENT

N'utilisez pour le raccordement à l'arrivée d'eau que des tuyaux neufs ; n'utilisez PAS des tuyaux provenant d'anciens appareils.



#### /!\ ATTENTION

Si l'appareil est raccordé au moyen de tuyaux neufs ou de tuyaux ayant peu servi, faites s'écouler l'eau pendant quelques minutes avant de brancher le tuyau d'arrivée d'eau.

## Tuyau d'alimentation

Raccordez le tuyau d'alimentation à un robinet d'eau à filetage pour tuyau 3/4".

Le tuyau d'alimentation peut être orienté vers la gauche ou vers la droite, selon l'installation, au moyen du contre-écrou. Il est nécessaire que le contre-écrou soit installé correctement pour éviter toute fuite d'eau.





## Tuyau de vidange



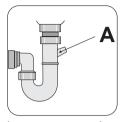
Raccordez le tuyau de vidange à l'évier.



Hauteur requise: 30 à 100 cm du sol.



Veillez à ce que les tuyaux ne soient pas pliés, écrasés ou enchevêtrés.



Lorsque vous raccordez le tuvau de vidange à un embout du siphon sous l'évier, n'oubliez pas d'enlever, toute la membrane (A) de plastique. Si vous oubliez d'enlever toute la membrane, des particules d'aliments risquent de s'accumuler avec le temps et de boucher l'embout du tuyau de vidange du lave-vaisselle.

Si vous utilisez une rallonge de tuyau, celle-ci ne doit pas dépasser 4 mètres de long. De même que le diamètre intérieur des raccords utilisés pour les branchements ne doit pas être inférieur au diamètre du tuvau d'évacuation fourni.

## Branchement électrique



#### /!\ ATTENTION

L'appareil doit être relié à la terre conformément aux normes en vigueur.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vérifiez que la tension nominale et le type d'alimentation figurant sur la plaque signalétique correspondent aux valeurs d'alimentation de la pièce où l'appareil doit être installé.



La puissance nominale du fusible figure également sur la plaque signalétique.

Branchez toujours la fiche principale dans une prise correctement installée, protégée contre les chocs et comportant une borne de mise à la terre. L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple.

Risque d'incendie.

Si nécessaire, remplacez la prise femelle de l'installation électrique de votre habitation. Si le câble électrique doit être remplacé, contactez le Service Après-vente.

La prise doit rester accessible une fois que l'appareil est installé.

Pour débrancher l'appareil, ne tirez jamais sur le cordon. Tirez toujours la prise.

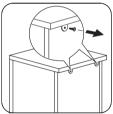
Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des précautions de sécurité mentionnées dans ce chapitre.

#### **Encastrement**

En déplaçant le plan de travail de l'appareil, vous pouvez encastrer celui-ci sous un évier ou sous un plan de travail déjà existant.

Après son installation, le lave-vaisselle doit être facilement accessible par un technicien en cas d'intervention.









#### Mise à niveau

Une bonne mise à niveau est indispensable pour une parfaite fermeture et étanchéité de la porte.

Assurez-vous que la porte du lave-vaisselle se ferme

Assurez-vous que la porte du lave-vaisselle se ferme correctement sans frottement latéraux.











www.electrolux.com